

Znak sprawy: PR.281.31-E.04.20

PR/281/AP/536/06/20

Legnica, dn. 10.06.2020 r.

Dotyczy: Przetargu na „Opracowanie programu rozwoju systemu kanalizacyjnego i systemu wodociągowego dla miasta Legnica”.

W związku z otrzymanymi zapytaniem od jednego z oferentów przekazujemy dodatkowe informacje:

Pytanie 1:

Czy Zamawiający dopuści, aby mapy zostały wytworzone w innym oprogramowaniu niż Inscap (darmowym i ogólnodostępnym) pod warunkiem przekazania map w formacie .svg?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż dopuszcza aby mapy zostały wytworzone w innym oprogramowaniu niż Inscap (darmowym i ogólnodostępnym) pod warunkiem przekazania map w formacie .svg.

Pytanie 2:

Czy Zamawiający posiada licencję Bentley WaterGEMS w wersji pływającej i możliwej do instalacji na innym sprzęcie komputerowym niż ten w posiadaniu Zamawiającego? Zamawiający wymaga, aby maszynę roboczą pracującą w trybie zdalnego połączenia z inną maszyną Wykonawcy dostarczył Wykonawca. Prosimy o potwierdzenie, iż możliwa będzie instalacja oprogramowania Bentley WaterGEMS ze wszelkimi dodatkami oraz oprogramowania GIS będącego w posiadaniu Zamawiającego na dostarczonej przez Wykonawcę maszynie roboczej poprzez, którą będzie zapewnione zdalne połączenie z innymi komputerami Wykonawcy w celu wykonania przedmiotu umowy.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że do celów realizacji zadania Zamawiający zapewni możliwość zdalnego korzystania z oprogramowania Bentley WaterGems, za pośrednictwem sprzętu dostarczonego przez Wykonawcę. Zapewniony zostanie również dostęp do posiadanych zasobów w istniejącym systemie GIS poprzez odrębny kanał komunikacyjny z wykorzystaniem połączenia VPN w zakresie niezbędnym do realizacji zadania.

Pytanie 3:

W odniesieniu do wymagania II.8 z Część II: Program ogólny rozwoju systemu wodociągowego miasta Legnica i parafrazując wymagania V.4 z Część I: Program ogólny rozwoju systemu kanalizacyjnego miasta Legnica dotyczące sieci kanalizacyjnej prosimy o potwierdzenie, iż Zamawiający w punkcie II.8 z Część II: Program ogólny rozwoju systemu wodociągowego miasta Legnica wymaga, aby Wykonawca:

„Przeprowadził analizę historycznych danych i informacji o występowaniu niekorzystnych zjawisk i nieprawidłowości związanych z funkcjonowaniem systemu wodociągowego wraz z nadaniem im rang pilności dla przeprowadzenia czynności modernizacyjnych.

W ramach prac programowych Wykonawca wykorzysta wszelką dostępną wiedzę eksploatacyjną Zamawiającego, przekazywaną na spotkaniach roboczych.

W szczególności należy przewidzieć potrzebę wykonania maksymalnie 30 analiz miejscowych.

Proponowane rozwiązania dla każdej z analiz należy przedstawić na odrębnych planszach (kartach inwestycji szczególnych), wskazując stan przed i po wprowadzeniu ulepszeń. Karta inwestycji winna zawierać (oprócz schematu sieciowego danego miejsca) m.in. profile, opis techniczny, uzasadnienie inwestycji wraz z szacowanym kosztem. Rozmieszczenie danych na karcie inwestycji winno być przejrzyste, czytelne i dostosowane do formatu A3.”

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że powyższa interpretacja jest zgodna z wymaganiem pkt. II.8 Części II OPZ, przy czym w przypadku analiz miejscowych użyty jest wymóg w postaci: „przynajmniej 30 analiz”.

Pytanie 4:

Prosimy, aby Zamawiający w punkcie II.8 z Część II: Program ogólny rozwoju systemu wodociągowego miasta Legnica przedstawił maksymalny wymiar prac do wyceny analogicznie jak to uczynił w V.4 z Część I: Program ogólny rozwoju systemu kanalizacyjnego miasta Legnica.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że w pkt. II.8 Części II OPZ został określony minimalny wymiar prac – opracowanie ogólne, dotyczące całości systemu oraz przynajmniej 30 analiz szczegółowych. Wynika stąd, że Wykonawca nie jest zobowiązany do przedstawienia więcej niż 30 analiz szczegółowych.

Pytanie 5:

Czy Zamawiający dopuszcza łączenie kompetencji 1.3.1 Kierownik Projektu z kompetencjami 1.3.2. Specjalista w zakresie modelowania hydraulicznych warunków pracy sieci kanalizacyjnych i wodociągowych jako jedną osobę? Jako warunek połączenia kompetencji proponujemy potwierdzenie, iż ta sama osoba pełniła już łącznie funkcje Kierownika projektu i Specjalisty w zakresie modelowania sieci sanitarnych w minimum 1 projekcie.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż dopuszcza łączenie kompetencji 1.3.1 Kierownik Projektu z kompetencjami 1.3.2. Specjalista w zakresie modelowania hydraulicznych warunków pracy sieci kanalizacyjnych i wodociągowych jako jedną osobę.

Pytanie 6:

Czy Zamawiający dopuści do udziału w przetargu Wykonawcę, który posiada w swych zasobach ludzkich jednego Specjalistę w zakresie modelowania hydraulicznych warunków pracy sieci kanalizacyjnych i wodociągowych?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż dopuści do udziału w przetargu Wykonawcę, który posiada w swych zasobach ludzkich jednego Specjalistę w zakresie modelowania hydraulicznych warunków pracy sieci kanalizacyjnych i wodociągowych.

Pytanie 7:

Zamawiający w ramach wymagań technicznych udziału w postępowaniu, p. 1.4 określa wymagania, które nie są adekwatne i spójne ze skalą projektu. Takie podejście spowoduje, że dopuszczone mogą zostać podmioty nieposiadające adekwatnego doświadczenia do wykonania projektu, co będzie rzutowało na poziom i jakość wykonywanych prac. W związku z tym prosimy o modyfikację punktu 1.4 Warunków Zamówienia, aby precyzował wprowadzenie wymogu adekwatnego do skali wymaganego przedsięwzięcia, tj:

„Zamawiający wymaga, aby w ciągu ostatnich 3 lat od dnia składania ofert Wykonawca wykonał:

- a. Co najmniej 2 wdrożenia o wartości min. 400 000zł netto każde, obejmujące w swoim zakresie zrealizowane przez Wykonawcę modelowanie sieci kanalizacyjnej dla miast min. 100 tys. mieszkańców, w tym co najmniej jedno dla sieci kanalizacyjnej o minimalnej dł. 500km (objętej modelowaniem bez przyłączy) i obejmującej kanalizację deszczową i cieki powierzchniowe.
- b. Co najmniej 2 wdrożenia o wartości min. 400 000zł netto każde, obejmujące w swoim zakresie zrealizowane przez Wykonawcę modelowanie sieci wodociągowej, w tym przynajmniej 1 dla miasta min. 100tys. Mieszkańców i dł. sieci wodociągowej objętej modelem (bez przyłączy) min. 200km.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Pytanie 8:

Czy wraz z dowodami wykonania wymaganych wdrożeń, Zamawiający wymaga podania osób kontaktowych po stronie klienta, u którego zlecenia te były realizowane?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Pytanie 9:

Jako, że w punkcie 1.3.2 WZ Zamawiający precyzuje minimalne wymagania specjalisty do modelowania sieci wodociągowej (min. 3 lata doświadczenia), zaleca się analogicznie wprowadzenia wymogu min. 3 lat doświadczenia dla przynajmniej jednego specjalisty w zakresie modelowania sieci kanalizacyjnej.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Pytanie 10:

W ramach doświadczenia zawodowego p.1.3.2 i 1.4 Warunków Zamówienia, Zamawiający wymaga, aby specjaliści ds. modelowania wykazali się realizacją różnych prac, przy czym minimalna wielkość miasta określona jest na 50 000 mieszkańców. Zaleca się wprowadzenie minimalnej liczby mieszkańców adekwatnej do danej miejscowości, czyli min. 100 000.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Pytanie 11:

W ramach doświadczenia zawodowego wymaganego od Kierownika Projektu, z racji na złożoność przedmiotu zamówienia zaleca się, aby wykazywał się on doświadczeniem z zakresu kierowania wdrożeniami obejmującymi modelowanie sieci wodociągowej i kanalizacyjnej. W związku z tym, mając na uwadze jakość i wysoki standard wykonania opracowania sugerujemy, aby Kierownik Projektu posiadał aktualny certyfikat potwierdzający znajomość metodyki zarządzania projektami, w tym kierował co najmniej 2 projektami obejmującymi modelowanie sieci wodociągowej oraz co najmniej 2 projektami obejmującymi modelowanie sieci kanalizacyjnej (w tym przynajmniej 1 obejmujący modelowanie zintegrowane 1D-2D sieci kanalizacyjnej i cieków powierzchniowych) dla miast o wielkości min. 100 tys. mieszkańców i modelu sieci wodociągowej i kanalizacyjnej zawierającego min. 200km sieci zamodelowanej każdy.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Pytanie 12:

W porównaniu do ostatniego postępowania w obecnym zamówieniu brak dokumentu oświadczenie.docx dot. m.in. „praktycznego doświadczenia w obsłudze oprogramowania do modelowania warunków pracy sieci wodociągowej (różnego od EPANET i posiadającego wewnętrzne mechanizmy wymiany danych z systemami GIS)”. Prosimy o dołączenie brakującego oświadczenia.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż załączniki w wersji edytowalnej zostały udostępnione w dniu ogłoszenia postępowania pod nazwą *zalaczniki_w_wersji_edytowalnej_pr.281.31-e.04.20.doc*.

Pytanie 13:

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający nie wymaga od Wykonawcy jakichkolwiek pomiarów geodezyjnych (za wyjątkiem pomiarów 7 przekrojów poprzecznych koryt cieków).

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że nie wymaga od Wykonawcy jakichkolwiek pomiarów geodezyjnych (za wyjątkiem pomiarów 7 przekrojów poprzecznych koryt cieków, chyba że istotne różnice w tych przekrojach występować będą w większej ilości – zgodnie z pkt. IV.4 Część I OPZ).

Pytanie 14:

Prosimy o dokładne określenie ilości brakujących danych GIS w zakresie rzędnych dna studni, rzędnych wlotu i wylotu do/ze studni, średnic oraz materiałów przewodów kanalizacyjnych.

Odpowiedź:

Zapoznanie się z dokładnym zakresem brakujących danych GIS możliwe było w trakcie nieobligatoryjnej wizji lokalnej – pkt. I.6 Część I OPZ.

Pytanie 15:

Prosimy o precyzyjne wyspecyfikowanie atrybutów (oraz ich ilości), które Wykonawca ma wprowadzić do bazy GIS Zamawiającego, a które Zamawiający wprowadzi we własnym zakresie.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż zakres wprowadzonych danych został opisany w Załączniku OPZ.

Pytanie 16:

Na jakiej podstawie Wykonawca ma stwierdzić istnienie przeciwpadków oraz stwierdzanie wlotów/wylotów rurociągów na innych od dna studni/komór rzędnych, w tym stwierdzanie połączeń pomiędzy układem ściekowym a deszczowym, czy też określić wymiary nietypowych, dużych komór.

Odpowiedź:

Na podstawie danych GIS Wykonawca wytypuje potencjalne miejsca przeciwpadków i w przypadku wystąpienia takich pomiarów Zamawiający wykona je na własny koszt.

Pytanie 17:

W ramach analiz szczegółowych Zamawiający wymaga zapoznania się z niemieckimi materiałami inwentaryzacyjnymi. Prosimy o określenie dokładnej ilości, wymiarów, formatów tych materiałów w celu dokonania dokładnej wyceny.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż mapy (300 arkuszy w formacie A1) są zeskanowane i dostępne w postaci elektronicznej.

Pytanie 18:

Czy Zamawiający dysponuje danymi opadowymi niezbędnymi dla potrzeb rekonyliacji modelu dla pogody deszczowej, które pokrywają się z dostępnymi pomiarami przepływów/poziomów? Prosimy o wyspecyfikowanie takich punktów.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż nie dysponuje dodatkowymi danymi opadowymi.

Pytanie 19:

Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający nie wymaga od Wykonawcy pomiarów przepływu, napełnień, opadu (kanalizacja) oraz przepływów i ciśnień (wodociąg) na potrzeby rekonyliacji modelu hydrodynamicznego.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż zgodnie z zapisami OPZ model numeryczny sieci wodociągowej dostarczany jest w postaci po rekonyliacji. Ponadto rekonyliację modelu numerycznego sieci kanalizacyjnej należy przeprowadzić w oparciu o wskazania urządzeń rzeczywistych, wymienionych w pkt. III.11 Część I.

Pytanie 20:

Prosimy o doprecyzowanie wymaganej szczegółowości Programu ogólnego rozwoju systemu kanalizacji ogólnospławnej, sanitarnej oraz deszczowej miasta Legnica. Czy Zamawiający wymaga trasowania nowych kolektorów (oraz kilkudziesięciu miejsc do szczegółowego przeanalizowania) wraz z wyszczególnieniem/rozwiązaniem kolizji, wyrysowaniem szczegółowych profili podłużnych oraz określeniem średnic, spadków i rzędnych? Takie podejście powoduje znaczne podniesienie kosztów, dlatego też sugerujemy odstępnie od tego wymogu.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż wymaga opracowania koncepcji na ogólnym poziomie, stąd nie ma konieczności opracowania szczegółowych profili podłużnych oraz określenia średnic, spadków i rzędnych.

Pytanie 21:

Czy uzupełnienia o których mowa w OPZ (strona 3/15 ppkt. 4) dotyczą uzupełnień przeprowadzanych w systemie GIS Zamawiającego czy jedynie w modelu hydraulicznym? Czy Wykonawca (po zdefiniowaniu brakujących danych) jest zobowiązany samodzielnie dokonać ww. poprawek w systemie GIS czy też leży to w gestii Zamawiającego? W pkt 5 OPZ na stronie 3/15 Zamawiający wymaga, aby to

Wykonawca dokonał uzupełnień brakujących danych w GIS. Z uwagi na trudne do oszacowania, potencjalnie wysokie koszty, prosimy o odstąpienie od tego wymogu, w przeciwnym razie, prosimy o informację w jaki sposób zostanie Wykonawcy udzielony dostęp do systemu GIS Zamawiającego celem dokonania korekt/uzupełnień.

Odpowiedź:

Zamawiający podtrzymuje zapisy OPZ. Zapewniony zostanie również dostęp do posiadanych zasobów w istniejącym systemie GIS poprzez odrębny kanał komunikacyjny z wykorzystaniem połączenia VPN w zakresie niezbędnym do realizacji zadania.

Pytanie 22:

Czy Zamawiający wymaga wykorzystania i dostarczenia komercyjnego oprogramowania symulacyjnego bazującego na silniku obliczeniowym różnym od SWMM, ale umożliwiającym eksport modeli do EPA SWM, umożliwiającym modelowanie sieci kanalizacyjnej dla nieograniczonej liczby węzłów z możliwością rozbudowy w przyszłości o moduł do modelowania zintegrowanego 1D-2D sieci kanalizacyjnej z ciekami powierzchniowymi (mając na uwadze stopień złożoności i obszar miasta Legnica)? Jeśli tak, to czy Zamawiający wymaga, aby oprogramowanie posiadało zarówno polski jak i angielski interfejs użytkownika oraz dokumentację w języku polskim i angielskim? Analizując wymagania Zamawiającego w części związanej z analizami hydraulicznymi oraz fakt, iż obszar miasta leży w zlewni dwóch dużych cieków naturalnych generujących zagrożenie powodziowe (potwierdzone m.in. mapami wykonanymi w ramach ogólnopolskiego projektu ISOK) niezwykle zasadnym faktem wydaje się być przeanalizowanie działania kanalizacji pod kątem cofki wody z odbiorników (Czarna Woda, Kaczawa). Niezbędny jest wobec tego wykorzystanie modeli hydrodynamicznych z zasobów PGW Wody Polskie oraz dynamiczne połączenie tychże modeli z wykonanymi w ramach Zamówienia modelami kanalizacyjnymi. Pozwoli to na dogłębne przeanalizowanie zachowania się systemów kanalizacyjnych również w sytuacji powodzi na odbiornikach, a co za tym idzie pozwoli na wykonanie wariantów planistycznych pozwalających na ochronę miasta przed powodzią wynikająca m.in. z faktu zmniejszenia objętości czynnej systemu kanalizacyjnego wynikającego z cofki wody z odbiorników. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający wymaga takich działań.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż w OPZ nie zawarto wymogu dostawy komercyjnego oprogramowania symulacyjnego. Zamawiający podtrzymuje zapisy OPZ.

Pytanie 23:

Prosimy o doprecyzowanie wymagań dot. zbieżności wartości symulowanych i obserwowanych. Obecne zapisy nie wyczerpują tematu.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, że przedstawione wymogi są spójne z ogólnymi założeniami procesu rekonylacji, zawartymi w pkt. III. 11. Część I OPZ. Zamawiający podtrzymuje zapisy OPZ.

Pytanie 24:

Czy w systemie źródłowym GIS występują podziały odcinków kanalizacyjnych na przyłączach czy jedynie na studniach?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż posiada oba podziały w systemie GIS.

Pytanie 25:

Czy Zamawiający w zakresie opadów prawdopodobnych dopuszcza wykorzystanie danych z atlasu PANDA?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż dopuszcza wykorzystanie danych z atlasu PANDa.

Pytanie 26:

Czy Zamawiający dostarczy Wykonawcy aktualną mapę numeryczną (zasadniczą) dla całego obszaru opracowania?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż udostępni mapę numeryczną w postaci dostępu do systemu elektronicznego.

Pytanie 27:

W pkt 2 (strona 13/15 OPZ) oraz w pkt 2 (strona 15/15 OPZ) Zamawiający wymaga przekazania map wraz z legendą w oprogramowaniu Inkscape (format plików .svg). Bazując na naszym dotychczasowym doświadczeniu w tym zakresie sugerujemy dopuszczenie również innego oprogramowania open-source (np. QGIS). Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dopuszcza przekazanie danych w formatach odpowiadających ww. oprogramowaniu klasy GIS (zamiast Inkscape).

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż dopuszcza przekazanie danych w formatach odpowiadających ww. oprogramowaniu klasy GIS (zamiast Inkscape)

Pytanie 28:

Zamawiający w ramach niniejszego zamówienia wymaga zapewnienie funkcjonowania mechanizmu aktualizacji zmian topologii grafu sieci (w modelu hydraulicznym) po zaistnieniu zmian w systemie GIS. Taka funkcjonalność być może będzie wymagała drobnej modyfikacji bazy źródłowej GIS Zamawiającego. Czy w takim przypadku Zamawiający dokona na wniosek Wykonawcy zmian struktury

swojej bazy GIS? Mamy tu na myśli dołożenie dodatkowych atrybutów do niektórych klas obiektów podlegających aktualizacji. Prosimy o potwierdzenie, że Zamawiający dokona we własnym zakresie drobnych korekt bazy danych GIS na wniosek Wykonawcy.

Odpowiedź:

Zamawiający potwierdza, że dokona we własnym zakresie drobnych korekt bazy danych GIS na wniosek Wykonawcy.

Pytanie 29:

W umowie do niniejszego postępowania (§ 2 Terminy oraz § 9 Kary umowne) widnieją zapisy dotyczące opóźnień. Prosimy we wszystkich powyższych paragrafach o zamianę słowa „opóźnienie” na „zwłokę”. Odpowiedzialność umowna jest uregulowana na zasadzie winy, a więc Wykonawca powinien być zobowiązany do naprawienia szkody wynikłej z niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania, chyba, że niewykonanie lub nienależyte wykonanie jest następstwem okoliczności, za które nie ponosi on odpowiedzialności. Kara umowna stanowi odszkodowanie, dlatego, aby żądać zapłaty odszkodowania musi być wykazana wina. W sytuacji niezależnej od Wykonawcy, nie mogą być naliczane kary umowne. Jest to tym bardziej istotne w obliczu obecnej sytuacji epidemiologicznej.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Pytanie 30:

Prosimy o doprecyzowanie jaka jest wymagana długość gwarancji?

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż wymagana długość gwarancji winna wynosić min. 2 lata.

Pytanie 31:

W nawiązaniu do umowy niniejszego postępowania (§ 6 Warunki szczególne i prawa autorskie), prosimy o potwierdzenie, że przeniesienie praw autorskich i majątkowych nie dotyczy przedmiotów standardowych wykorzystywanych w przedmiotowym projekcie.

Odpowiedź:

Zamawiający informuje, iż podtrzymuje zapisy WZ.

Z poważaniem

DYREKTOR
Etiopiatacyjno-Technicznych
Marek Dziopa